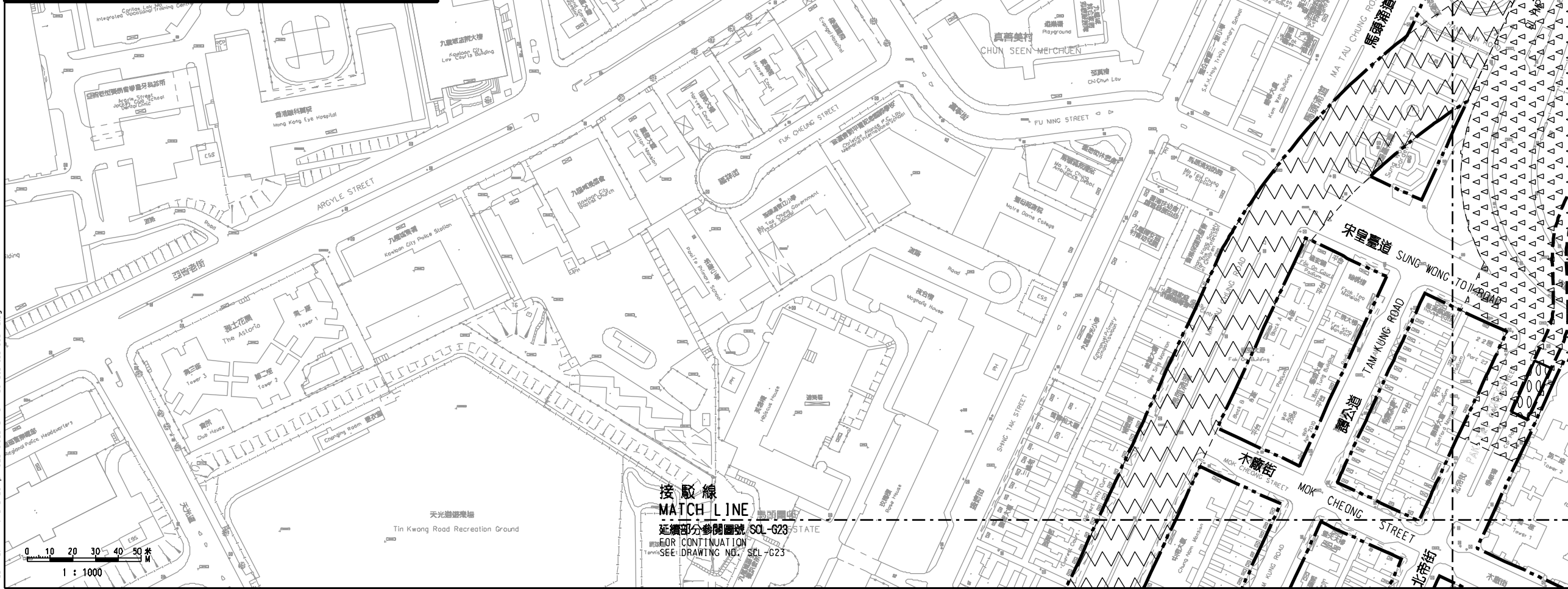


說明 NOTES

此圖根據第 SCL-G22 號圖則訂制，分別以深綠色、紅色和橙色標明將永久封閉的馬頭涌道、亞答老街和太子道西路段的部分行人路路面；分別以黃色和粉紅色標明將永久封閉的南角道和太子道西路段的部分車道及行人路路面；分別以紫色和杏色標明將永久改動連接世運花園和亞答老街與馬頭涌道交界處及連接世運花園和亞答老街與太子道西交界處的行人路路面；及分別以淺藍色和綠色標明將永久改動的南角道和太子道西路段。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G22 AND IS INTENDED TO SHOW THE PERMANENT CLOSURE OF PARTS OF THE FOOTPATH WIDTHS OF SECTIONS OF MA TAU CHUNG ROAD, ARGYLE STREET AND PRINCE EDWARD ROAD WEST (HIGHLIGHTED IN DARK GREEN, RED AND ORANGE RESPECTIVELY), THE PERMANENT CLOSURE OF PARTS OF THE CARRIAGEWAY AND FOOTPATH WIDTHS OF SECTIONS OF NAM KOK ROAD AND PRINCE EDWARD ROAD WEST (HIGHLIGHTED IN YELLOW AND PINK RESPECTIVELY), THE PERMANENT ALTERATION OF THE PEDESTRIAN SUBWAYS CONNECTING OLYMPIC GARDEN AND THE JUNCTION OF ARGYLE STREET AND MA TAU CHUNG ROAD, AND CONNECTING OLYMPIC GARDEN AND THE JUNCTION OF ARGYLE STREET AND PRINCE EDWARD ROAD WEST (HIGHLIGHTED IN PURPLE AND BEIGE RESPECTIVELY), AND THE PERMANENT ALTERATION OF SECTIONS OF NAM KOK ROAD AND PRINCE EDWARD ROAD WEST (HIGHLIGHTED IN LIGHT BLUE AND GREEN RESPECTIVELY).



擬建的升降機的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED LIFT

在工程進行中及完工後現有的行人
隧道將會封閉、保留、改道或修改
EXISTING SUBWAY TO BE CLOSED,
MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED
DURING AND AFTER CONSTRUCTION

圖例 LEGEND

- 方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
- 擬建的車站/車站入口/過路大堂/通風井/其他鐵路設施或永久建築物
PROPOSED RAILWAY STATION/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES
- 現有的車站及其他鐵路設施
EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建用鑽挖或掘地或掘地或掘地或掘地(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED/WINED/DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
- 擬建用明挖或掘地或掘地或掘地(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 可能永久封閉的鐵路(包括行車道、行人徑及露天地方) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 擬設置地盤的臨時工程區
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
- 擬於政府前海岸或海濱或海濱或海濱或海濱(可能在岸上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OVER OR UPON WHICH RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬建的行人天橋/扶手電梯/升降機/樓梯
PROPOSED FOOTBRIDGE/ESCALATOR/LIFT/STAIRCASE
- 擬建的有蓋行人通道
PROPOSED COVERED WALKWAY
- 擬於政府前海岸或海濱或海濱或海濱或海濱(可能在岸上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OVER OR UPON WHICH TEMPORARY RECLAMATION (FOR THE PURPOSE OF FORMING TEMPORARY LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬於政府前海岸或海濱或海濱或海濱或海濱(可能在岸上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OVER OR UPON WHICH TEMPORARY RECLAMATION (FOR THE PURPOSE OF FORMING TEMPORARY LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬建的保護結構的鐵路設施/隧道(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL(S) UNDERGROUND AT PROTECTION STRUCTURES
- 擬建沙田中環及另一項正在發展的鐵路項目(下列「另一項鐵路項目」的範圍(地下)/車站/車站大堂/車站入口/通風井/其他鐵路設施或永久建築物(下列「設施」)或鐵路項目(地下)一部份或全部)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL (INCLUDING PROTECTION LAYER/PROTECT ARMOUR) BY IMMERSED TUBE METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OVER OR UPON WHICH RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬建的政府前海岸或海濱或海濱或海濱或海濱
APPROXIMATE EXTENT OF AFFECTED GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED

一般說明 GENERAL NOTES

1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01.
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

修訂表
TABLE OF AMENDMENTS

| 修訂號 | 日期 | 修訂 | 修訂 | 修訂 | 說明 |
|-----|------|----|-----|-----|-------------|
| REV | DATE | BY | SUB | APP | DESCRIPTION |
| | | | | | |

SIGNED

簽發日期 DATE OF ISSUE
30/8/2018

簽發人 APPROVED FOR ISSUE
黃煥輝 YLEK WOOD KOK, ANTHONY
總工程師/鐵路發展(1-3)
CHIEF ENGINEER
RAILWAY DEVELOPMENT (11-3)
HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱 DRAWING TITLE
鐵路條例(第519章)
沙田至中環線
永久封閉馬頭涌道、亞答老街、南角道和太子道西路段；以及永久改動連接世運花園和亞答老街與馬頭涌道交界處及連接世運花園和亞答老街與太子道西交界處的行人路路面，以及南角道和太子道西路段。

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
SHATIN TO CENTRAL LINK
PERMANENT CLOSURE OF SECTIONS OF MA TAU CHUNG ROAD, ARGYLE STREET, NAM KOK ROAD AND PRINCE EDWARD ROAD WEST; AND PERMANENT ALTERATION OF PEDESTRIAN SUBWAYS CONNECTING OLYMPIC GARDEN AND THE JUNCTION OF ARGYLE STREET AND MA TAU CHUNG ROAD AND CONNECTING OLYMPIC GARDEN AND THE JUNCTION OF ARGYLE STREET AND PRINCE EDWARD ROAD WEST; AND SECTIONS OF NAM KOK ROAD AND PRINCE EDWARD ROAD WEST.

圖號 DRAWING NO.
SCL/G22/0024/6

比例 SCALE
1:1000 (A1)
或如顯示
OR AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT

鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

PLOT DRW: E:\lib\Plot\118\vb\p\inter.plt
PRINTED BY: ftkko 07/09/2008 08:45:45
FILENAME: x:\lono\acl\p\road closure\rev\web\SCL-G22-0024-6.dgn